

I-Billing for Providers
الفوترة الإلكترونية لمقدمي الخدمة
معظم الأسئلة المتداولة حول هذا الموضوع
Department of Human Services
(إدارة الخدمات الإنسانية)

نظام الفوترة (إعداد وتقديم الفواتير):

1. كيف يمكنني أن أجد الرقم التعريفي لمقدمي الخدمة والرقم التعريفي الشخصي (PIN) الخاصين بي؟
الرقم التعريفي لمقدم الخدمة الخاص بك موجود في نموذج DHS 198 المسمى Child Development and Care (CDC) Certificate/Notice of Authorization (شهادة نمو ورعاية الطفل (CDC) / إخطار الترخيص). رقم الـ PIN الخاص بك هو رقم معين بصورة تلقائية ومؤلف من 6 أرقام وسيُرسل إليك بالبريد لوحدك.

تنويه: سيقبض عليك أن تغيّر رقم الـ PIN الخاص بك كل 180 يوماً. إذا نسيتَه، فيمكنك أن ترسل طلب تغيير الـ PIN عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-444-5364، وسيُرسل إليك بالبريد رقم PIN جديد.

2. ما هي فترة الدفع؟

فترة الدفع هي فوترة لأسبوعين حيث يتم تعيين رقم فريد من نوعه مؤلف من 3 أرقام. يرجى مراجعة جدول مواعيد الدفع الخاصة بنمو ورعاية الأطفال الموجود في كتيّب مقدم الخدمة وتعليمات التبليغ لمقدمي خدمات رعاية الأطفال (DHS Pub-230).

3. كيف يمكنني أن أستخدم شبكة الإنترنت لأغراض التبليغ؟

لكي تقوم بإدخال معلومات التبليغ الخاصة بك، يجب عليك الوصول إلى نظام الفوترة الإلكتروني (I-Billing system) الموجود في الموقع الإلكتروني www.michigan.gov/childcare. أحرص أن يكون أمامك كل من الرقم التعريفي لمقدم الخدمة ورقم الـ PIN الخاص بك ومعلومات أوقات الخدمة والخضور. ستدخل المعلومات لفترة دفع لأسبوعين لكل طفل مرخص قمت بتقديم خدمات الرعاية له أو لها.

4. كيف يمكنني أن أدخل معلومات الفوترة الخاصة بي؟

اختر فترة الدفع التي تعد الفاتورة لها على القائمة الرئيسية ثم انقر على زر "Work on Billing Invoice". أدخل ساعات خدمة الرعاية المقدمة لكل طفل. قم بتقريب العدد إلى أقرب نصف ساعة. على سبيل المثال، إذا قمت بتقديم خدمة رعاية الأطفال بقدر 7 ساعات و40 دقيقة في يوم الثلاثاء، فعليك أن تدخل 7.5 لعدد ساعات خدمات رعاية الطفل لذلك اليوم.

5. كيف يمكنني تبليغ ساعات الخدمة لطفل تغيب بسبب مرض مبلغ عنه أو عطلة رسمية للولاية؟

إذا كانت العطلة إحدى العطلات الرسمية في ولاية ميشيغان أو كان الطفل مدرجاً في شاشة الفوترة الإلكترونية كطفل مريض، فيمكنك أن تبليغ عن ذلك الطفل كما لو كان في رعايتك العادية في ذلك اليوم. يرجى أن تدرك بأنه لا يجوز أن تزيد ساعات الفوترة عن عدد الساعات التي يكون فيها الطفل عادة في رعايتك. على سبيل المثال، إذا كنت عادة تقدم الرعاية لمدة 4 ساعات، فلا يمكنك أن تقدم فاتورة إلا لـ 4 ساعات عن مرض أو لعطلة رسمية. أدخل عدد الساعات في المربع الخاص بالمرض / العطلة الرسمية.

6. ما هو "Total Charge"؟

"Total Charge" هو مجموع الأجور لخدمة الرعاية التي قدمتها لطفل ما. يرجى تقريب هذا المبلغ إلى أقرب دولار كامل. على سبيل المثال، إذا كان مجموع الأجور لفترة الدفع 157.75 دولار، فيجب عليك تقريب المبلغ إلى 158 دولار.

7. كيف يمكنني أن أعمل تصحيحات على التبليغ الذي أقدمه لفترة دفع حالية أو سابقة؟

لتصحيح فاتورة ما تم إرسالها فعلاً إلى DHS، اختر فترة الدفع التي يلزم تصحيحها على شاشة CDC Provider Billing & Payment Inquiry، ثم اختر Work on Billing Invoice. أعمل التصحيحات اللازمة على CDC Provider Billing/Attendance Invoice، ثم صدّق على المعلومات وأرسل الفاتورة إلى DHS.

تنويه: بمجرد أن تصدّق على المعلومات وترسلها إلى DHS، يمكنك أن تصحح الفواتير إلى فترة يصل حدها 90 يوماً بعد نهاية فترة الدفع.

8. كيف يمكنني إعداد فاتورة لطفل ما لم يُدرج اسمه أو اسمها؟

إذا لم يكن اسم الطفل مدرجاً في شاشة الفوترة الإلكترونية، فأختر زر "Next" لمشاهدة صفحات إضافية. إذا لم يكن اسم الطفل مدرجاً فيها، فهذا يعني أنه ليس مرخص لك أن ترسل فاتورة بشأن هذا الطفل.

9. ما هي الأزرار الأخرى الموجودة في القائمة الرئيسية للفوترة الإلكترونية؟

الخيارات الموجودة في القائمة الرئيسية هي كالاتي:

(أ) Work on Billing Invoice (العمل على إعداد الفاتورة)

(ب) View last payment (مشاهدة الدفعة الأخيرة)

(ج) View parent reports (مشاهدة تقارير الآباء)

- د) (مشاهدة كشوفات فواتير سابقة) View previous billings
هـ) (مشاهدة المدفوعات حسب كل فترة دفع) View payments by pay period

يمكنك أيضاً أن تغيّر رقم الـ PIN الخاص بك من خلال الفوترة الإلكترونية.

تنويه: يمكنك أن تشاهد فقط بأن الوالد قام بالتبليغ عن معلوماتهم. ولكنك لن تستطيع أن تشاهد عدد الساعات الفعلية التي قام الوالد بالتبليغ عنها.

نموذج DHS 805:

1. لماذا لم استلم نموذج DHS 805 الخاص بي في البريد؟

اعتباراً من مارس/آذار، 2009، لقد تم إلغاء نموذج DHS 805، سجل مقدم الخدمة للفوترة / التبليغ. لهذا، توقف إرسال هذه النماذج بالبريد. لا يزال يُفرض على مقدمي الخدمة أن يحفظوا سجلات أوقات الخدمة والحضور لمدة أربع سنوات.

2. أين يمكنني الحصول على المعلومات اللازمة لإعداد الفوترة الإلكترونية؟

المعلومات التي تحتاج إليها لإكمال الفوترة الإلكترونية الخاصة بك ستأتي من سجلات أوقات الخدمة والحضور الخاصة بك. إذا كنت تستخدم نموذج DHS 805، سجل مقدم الخدمة للفوترة / التبليغ، فيجب عليك أن تستخدم نموذجاً بديلاً عنه. يمكنك أن تستخدم نموذج DHS-1546 سجل مقدم الخدمة اليومي لأوقات خدمة رعاية الأطفال والحضور، الذي يمكنك إيجاده في الموقع الإلكتروني العام لـ DHS التالي: www.michigan.gov/childcare.

تنويه: يجب عليك أن تحتفظ بسجلات دقيقة لأوقات الخدمة والحضور. يجب أن تحفظ هذه السجلات لمدة أربع سنوات لأغراض التدقيق الرسمي. يمكنك أن تستخدم نموذج DHS-1546، سجل مقدم الخدمة اليومي لأوقات خدمة رعاية الأطفال والحضور الذي يمكنك إيجاده في الموقع الإلكتروني العام لـ DHS التالي: www.michigan.gov/childcare.

الفرات الزمنية للتبليغ:

1. متى يمكنني أن أبلغ عن المعلومات المعنية بساعات أنشطة الوالد الفعلية وعدد ساعات خدمات رعاية الأطفال؟
نظام الفوترة على الإنترنت متوفر لك على مدار أيام السنة وساعات اليوم وأيام الأسبوع.

التدريب والمساعدة التقنية:

1. هل يتوفر أي تدريب مقدم على الإنترنت لاستخدام الفوترة الإلكترونية؟
نعم! يمكنك أن تستخدم التدريب المقدم على شبكة الإنترنت للآباء / العملاء والذي يمكنك أن تجده في www.michigan.gov/childcare.

2. هل هناك أحد يمكنني التحدث معه حول أي استفسار قد يكون لدي؟
إن كنت تتطلب إلى مساعدة شخصية، فيمكنك ان تتكلم مع أحد:

أيام الاثنين إلى الجمعة - من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:00 مساءً
عن طريق الاتصال بالرقم:
1-866-990-3227



Quantity: -0-
Cost: -0-
Authorization: DHS Director

لن تميّز إدارة الخدمات الإنسانية (Department of Human Services - DHS) ضد أي شخص أو مجموعة بسبب العرق، أو الديانة، أو العمر، أو المنشأ الوطني، أو اللون، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة الزوجية، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية التي يتصورها الشخص لنفسه أو التعابير الجنسية التي يعطيها الشخص عن نفسه، أو المعتقدات السياسية، أو الإعاقة والعجز. إن كنت تحتاج إلى مساعدة في القراءة والكتابة والسمع... إلخ، ندعوك أن تجعل احتياجاتك معروفة لدى مكتب DHS في المنطقة التي تعيش فيها عملاً بقانون الأمريكيين المعاقين (Americans With Disabilities Act).